

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 112

Volume 30

29 April 1987

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 1154/87 of 26 April 1987 opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for new potatoes falling within subheading 07.01 A II b) of the Common Customs Tariff and originating in Cyprus (1987)** 1
- Commission Regulation (EEC) No 1155/87 of 28 April 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 4
- Commission Regulation (EEC) No 1156/87 of 28 April 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 6
- Commission Regulation (EEC) No 1157/87 of 28 April 1987 discontinuing the additional amounts for eggs in shell 8
- Commission Regulation (EEC) No 1158/87 of 28 April 1987 fixing additional amounts for poultrymeat products 9
- Commission Regulation (EEC) No 1159/87 of 28 April 1987 fixing additional amounts for certain pigmeat products 11
- ★ **Commission Recommendation No 1160/87/ECSC of 27 April 1987 on Community surveillance of imports of certain iron and steel products covered by the ECSC Treaty and originating in non-member countries** 13
- Commission Regulation (EEC) No 1161/87 of 28 April 1987 fixing additional amounts for live and slaughtered poultry 18
- Commission Regulation (EEC) No 1162/87 of 28 April 1987 fixing the sluice-gate prices and levies for poultrymeat 20
- Commission Regulation (EEC) No 1163/87 of 28 April 1987 fixing the sluice-gate prices and levies for eggs 25

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 1164/87 of 28 April 1987 fixing the sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin	27
★ Commission Regulation (EEC) No 1165/87 of 28 April 1987 amending Regulation (EEC) No 2409/86 on the sale of intervention butter intended in particular for incorporation in compound feedingstuffs	29
Commission Regulation (EEC) No 1166/87 of 28 April 1987 fixing the sluice-gate prices and levies for pigmeat	30
Commission Regulation (EEC) No 1167/87 of 28 April 1987 fixing the import levies on milk and milk products	32
Commission Regulation (EEC) No 1168/87 of 28 April 1987 fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 6 to 12 April 1987	36
Commission Regulation (EEC) No 1169/87 of 28 April 1987 amending Regulation (EEC) No 1100/87 introducing a countervailing charge on artichokes originating in Spain (except the Canary Islands)	38
Commission Regulation (EEC) No 1170/87 of 28 April 1987 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	39

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

87/245/EEC :

★ Commission Decision of 7 April 1987 on applications for reimbursement and advance payments for replanting and converting olive groves damaged by frost in certain regions of the Community in 1985	40
---	-----------

Corrigenda

★ Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 833/87 of 23 March 1987 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within subheading ex 10.06 B I or II of the Common Customs Tariff (OJ No L 80 of 24.3.1987) ...	52
--	-----------

I

*(Acts whose publication is obligatory)***COUNCIL REGULATION (EEC) No 1154/87****of 26 April 1987****opening, allocating and providing for the administration of a Community tariff quota for new potatoes falling within subheading 07.01 A II b) of the Common Customs Tariff and originating in Cyprus (1987)**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 113 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 3700/83 of 22 December 1983 laying down the arrangements applicable to trade with Cyprus beyond 31 December 1983 ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3682/85 ⁽²⁾, provides for the opening of a Community tariff quota of 60 000 tonnes of new potatoes, originating in Cyprus and falling within subheading 07.01 A II b) of the Common Customs Tariff, at a rate of customs duty equal to 45 % of the customs duty in the Common Customs Tariff, for the period 16 May to 30 June 1987; whereas it is necessary to open this Community tariff quota for the period in question;

Whereas, in accordance with Articles 180 and 367 of the Act of Accession of Spain and Portugal, the Council adopted Regulation (EEC) No 449/86 determining the arrangements to be applied by the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to trade with certain third countries ⁽³⁾; whereas this Regulation therefore applies to the Community as constituted on 31 December 1985;

Whereas it is in particular necessary to ensure for all Community importers equal and uninterrupted access to the abovementioned quota and uninterrupted application of the rates laid down for that quota to all imports of the products concerned into all Member States until the quota has been used up; whereas, having regard to the above principles, the Community nature of the quota can be

respected by allocating the Community tariff quota among the Member States; whereas, in order to reflect as accurately as possible the true trend of the market in the products in question, such allocation should be in proportion to the requirements of the Member States, calculated by reference to the statistics for imports from Cyprus over a representative reference period and also to the economic outlook for the quota period in question;

Whereas, during the last three years for which statistics are available, the corresponding imports by each of the Member States represent the following percentages of the imports into the Community from Cyprus of the products concerned:

Member States	1983	1984	1985
Benelux	6,2	6,2	2,7
Denmark	—	—	—
Germany	1,9	4,0	2,8
Greece	—	—	—
France	—	—	—
Ireland	0,2	0,8	1,3
Italy	—	—	—
United Kingdom	91,7	89,0	93,2

Whereas, in view of these factors of market forecasts for the products in question and in particular of the estimates submitted by certain Member States, initial quota shares may be fixed approximately at the following percentages:

Benelux	5,0
Denmark	0,1
Germany	2,9
Greece	0,1
France	0,1
Ireland	0,6
Italy	0,1
United Kingdom	91,1

⁽¹⁾ OJ No L 369, 30. 12. 1983, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 351, 28. 12. 1985, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 50, 28. 2. 1986, p. 40.

Whereas, in order to take into account import trends for the products concerned in the various Member States, the quota amount should be divided into two instalments, the first being shared among the Member States and the second constituting a reserve to cover at a later date the requirements of the Member States which have used up their initial quota shares; whereas, in order to give importers in each Member State a certain degree of security, the first instalment of the Community quota should under the circumstances be fixed at 91 % of the quota volume;

Whereas the Member States' initial shares may be used up at different times; whereas, in order to take this fact into account and avoid any break in continuity, any Member State which has almost used up its initial quota share should draw an additional share from the corresponding reserve; whereas this must be done by each Member State as and when each of its additional shares is almost used up, and repeated as many times as the reserve allows; whereas the initial and additional shares must be valid until the end of the quota period; whereas this method of administration requires close cooperation between the Member States and the Commission, and the latter must be in a position to monitor the extent to which the quota volume has been used up and to inform the Member States thereof;

Whereas if, at a given date in the quota period, a substantial quantity remains unused in any Member State, it is essential that that Member State should return a significant proportion to the reserve to prevent a part of any tariff quota from remaining unused in one Member State when it could be used in others;

Whereas, since the Kingdom of Belgium, the Kingdom of the Netherlands and the Grand Duchy of Luxembourg are united within and jointly represented by the Benelux Economic Union, any operation relating to the administration of the quota shares allocated to that economic union may be carried out by any of its members,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. From 16 May to 30 June 1987 on the import into the Community as constituted on 31 December 1985 the customs duty for the following products shall be suspended at the level and within the limits of a Community tariff quota as follows:

Order No	CCT heading No	Description	Quota volume (tonnes)	Quota duty %
09.1401	ex 07.01 A II b	New potatoes originating in Cyprus	60 000	9,4

2. The protocol concerning the definition of the concept of 'originating products' and on methods of administrative cooperation⁽¹⁾, annexed to the Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and Cyprus, shall be applicable.

3. The second instalment of 5 000 tonnes shall constitute the reserve.

Article 3

1. If 90 % or more of a Member State's initial share as specified in Article 2 (2) or 90 % of that share minus the portion returned to the reserve where Article 5 has been applied, has been used up, then, to the extent permitted by the amount of the reserve, that Member State shall forthwith, by notifying the Commission, draw a second share equal to 10 % of its initial share, rounded up where necessary to the next unit.

2. If, after its initial share has been used up, 90 % or more of the second share drawn by a Member State has been used up, then, to the extent permitted by the amount of the reserve, that Member State shall, in accordance with the conditions laid down in paragraph 1, draw a third share equal to 5 % of its initial share, rounded up where necessary to the next unit.

3. If, after its second share has been used up, 90 % or more of the third share drawn by a Member State has been used up, that Member State shall, in accordance with the conditions laid down in paragraph 1, draw a fourth share equal to the third.

This process shall continue until the reserve is used up.

Article 2

1. The Community tariff quota referred to in Article 1 shall be divided into two instalments.

2. A first instalment amounting to 55 000 tonnes shall be allocated among the Member States; the respective shares, which subject to Article 5 shall be valid until 30 June 1987, shall be as follows:

	(tonnes)
Benelux	2 760
Denmark	50
Germany	1 600
Greece	50
France	50
Ireland	320
Italy	50
United Kingdom	50 120

⁽¹⁾ OJ No L 339, 28. 12. 1977, p. 19.

4. By way of derogation from paragraphs 1, 2 and 3, a Member State may draw shares smaller than those fixed in those paragraphs if there is reason to believe that they might not be used up. It shall inform the Commission of its reasons for applying this paragraph.

Article 4

The additional shares drawn pursuant to Article 3 shall be valid until 30 June 1987.

Article 5

The Member States shall return to the reserve, not later than 15 June 1987, such unused portion of their initial share as, on 10 June 1987, is in excess of 20 % of the initial volume. They may return a larger quantity if there are grounds for believing that this quantity may not be used.

The Member States shall notify the Commission, not later than 15 June 1987, of the total quantities of the products in question imported up to 10 June 1987 and charged against the tariff quota and of any quantity of the initial shares returned to the reserve.

Article 6

The Commission shall keep an account of the shares opened by the Member States pursuant to Articles 2 and 3 and, as soon as it is notified, shall inform each Member State of the extent to which the reserve has been used up.

It shall inform the Member States, not later than 20 June 1987, of the amount in the reserve after quantities have been returned thereto pursuant to Article 5.

It shall ensure that the drawing which exhausts the reserve does not exceed the balance available and, to this end, notify the amount of that balance to the Member State making the last drawing.

Article 7

1. The Member States shall take all measures necessary to ensure that additional shares drawn pursuant to Article 3 are opened in such a way that imports may be charged without interruption against their accumulated shares of the tariff quota.

2. The Member States shall ensure that importers of the products in question have free access to the shares allocated to them.

3. The Member States shall charge the imports of the products concerned against their shares as and when the products are entered with customs authorities for free circulation.

4. The extent to which a Member State has used up its shares shall be determined on the basis of the imports charged in accordance with paragraph 3.

Article 8

At the Commission's request, the Member States shall inform it of imports of the products concerned actually charged against their shares.

Article 9

The Member States and the Commission shall cooperate closely to ensure that this Regulation is complied with.

Article 10

This Regulation shall enter into force on 16 May 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 26 April 1987.

For the Council

The President

L. TINDEMANS

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1155/87

of 28 April 1987

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 910/87 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 135/87 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis :

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient ;

Whereas these exchange rates being those recorded on 27 April 1987 ;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients ;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 135/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 April 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 88, 31. 3. 1987, p. 42.

⁽⁵⁾ OJ No L 17, 20. 1. 1987, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 April 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	14,16	199,63
10.01 B II	Durum wheat	49,60	260,78 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	43,23	182,99 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	41,50	193,96
10.04	Oats	99,79	153,03
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	2,43	181,63 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁸⁾
10.07 A	Buckwheat	41,50	136,36
10.07 B	Millet	41,50	151,67 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	27,41	190,82 ⁽⁴⁾ ⁽⁸⁾
10.07 D I	Triticale	(7)	(7)
10.07 D II	Canary seed; other cereals	41,50	70,12 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	35,25	294,91
11.01 B	Rye flour	75,95	271,61
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	90,63	417,96
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	35,41	315,84

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

⁽⁸⁾ The levy referred to in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2913/86 shall be fixed on the basis of an invitation to tender in accordance with Commission Regulation (EEC) No 3140/86.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1156/87

of 28 April 1987

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 910/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2011/86⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 27 April 1987;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 April 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 88, 31. 3. 1987, p. 42.

⁽⁵⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 April 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1157/87
of 28 April 1987
discontinuing the additional amounts for eggs in shell

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1475/86 ⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas for certain of the products specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 2771/75, additional amounts were fixed by Commission Regulation (EEC) No 820/87 of 20 March 1987 fixing the additional amounts for eggs in shell ⁽³⁾;

Whereas, from the regular review of the dates serving as a basis for the determination of average offer prices for the abovementioned products, it appears that the free-at-frontier offer prices for these products are no longer

below the sluice-gate price; whereas the conditions set out in Article 8 (4) of Regulation (EEC) No 2771/75 are not satisfied; whereas it is therefore necessary to discontinue additional amounts laid down in Regulation (EEC) No 820/87;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 820/87 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 April 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 55.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1158/87
of 28 April 1987
fixing additional amounts for poultrymeat products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as last amended by the Regulation (EEC) No 1475/86⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry-farming products from third countries⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third coun-

tries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for poultrymeat products other than slaughtered poultry and halves or quarters indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex hereto should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 shall be as set out in the Annex hereto for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the said Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 April 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 39.

⁽³⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

ANNEX

Additional amounts applicable to poultrymeat products with the exception of live and slaughtered poultry and halves or quarters

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Additional amount	Imports affected
02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled or frozen : B. Poultry cuts (excluding offals) : II. Unboned (bone-in) : e) Legs and cuts of legs : 1. Of geese g) Other	8,00 8,00	Origin : Hungary, Israel Origin : Romania
16.02	Other prepared or preserved meat or meat offal : B. Other : I. Poultrymeat or offal : a) Containing 57 % or more by weight of poultrymeat (a) : 1. Containing uncooked meat or offal ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal : bb) Other	80,00	Origin : Hungary

(a) For the purpose of determining the percentage of poultrymeat, weight of any bones shall be disregarded.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1159/87

of 28 April 1987

fixing additional amounts for certain pigmeat products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1475/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 13 (5) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 202/67/EEC of 28 June 1967 on fixing the additional amount for imports of pigmeat products from third countries⁽³⁾, as amended by Regulation No 614/67/EEC⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, however, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for the products listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2759/75 indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex hereto should be fixed for the imports listed according to product and country of origin in that Annex;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2767/75 of 29 October 1975⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1906/83⁽⁶⁾, laid down general rules for the fixing of additional amounts for those products for which no sluice-gate price is fixed;

Whereas Regulation No 202/67/EEC lays down certain detailed rules, to that end, and in particular for determining the free-at-frontier offers for those products; whereas, according to the information received by the Commission, offers from third countries in the determination of which not only the prices shown in customs documents but also all other indications concerning the prices ruling in third countries, are taken into account, are developing in such a way that additional amounts should be fixed for those products at the level shown in the Annex;

Whereas, in accordance with Article 1 of Regulation No 121/65/EEC⁽⁷⁾ and with Regulations (EEC) No 564/68⁽⁸⁾, (EEC) No 998/68⁽⁹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 328/83⁽¹⁰⁾, (EEC) No 2260/69⁽¹¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 328/83, and (EEC) No 1570/71⁽¹²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 328/83, the levy on certain products listed in those Regulations which originate in and come from the Federal Republic of Austria, the People's Republic of Poland, the Hungarian People's Republic, the Socialist Republic of Romania and the People's Republic of Bulgaria should not be increased by an additional amount;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 13 of Regulation (EEC) No 2759/75 shall be as set out in the Annex hereto for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the said Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 30 April 1987.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 39.

⁽³⁾ OJ No 134, 30. 6. 1967, p. 2837/67.

⁽⁴⁾ OJ No 231, 27. 9. 1967, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 29.

⁽⁶⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1983, p. 4.

⁽⁷⁾ OJ No 155, 18. 9. 1965, p. 2560/65.

⁽⁸⁾ OJ No L 107, 8. 5. 1968, p. 6.

⁽⁹⁾ OJ No L 170, 19. 7. 1968, p. 14.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 38, 10. 2. 1983, p. 12.

⁽¹¹⁾ OJ No L 286, 14. 11. 1969, p. 22.

⁽¹²⁾ OJ No L 165, 23. 7. 1971, p. 23.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 April 1987 fixing additional amounts for certain pigmeat products

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Supplementary amount	Origin of imports
01.03	Live swine : A. Domestic species : II. Other : b) Other	10,00	Origin : German Democratic Republic ⁽¹⁾
02.01	Meat and edible offals of the animals falling within heading Nos 01.01, 01.02, 01.03 or 01.04 fresh, chilled or frozen : A. Meat : III. Of swine : a) Of domestic swine : 1. Whole carcasses or half carcasses	12,00	Origin : German Democratic Republic ⁽¹⁾
15.01	Lard, other pig fat and poultry fat, rendered or solvent extracted : A. Lard and other pig fat : II. Other	5,00	Origin : Hungary

⁽¹⁾ With the exception of the German internal trade pursuant to the Protocol on German internal trade and connected problems.

COMMISSION RECOMMENDATION No 1160/87/ECSC

of 27 April 1987

on Community surveillance of imports of certain iron and steel products covered by the ECSC Treaty and originating in non-member countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 74 thereof,

Whereas by Recommendation No 3658/85/ECSC⁽¹⁾ the Commission subjected to a Community monitoring system the imports into the Community of certain iron and steel products covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community;

Whereas the reasons which originally led the Commission to introduce this measure, namely the need to ensure fuller information on both the likely level of imports and the terms relating to such imports, continue to apply,

MAKES THE FOLLOWING RECOMMENDATION:

Article 1

1. The release for free circulation in the Community of iron and steel products covered by the ECSC Treaty, listed in Annexes III A and III B and originating in non-member countries, shall be subject to the issue of an import licence.

2. The products referred to in paragraph 1 shall be considered as being of first-choice quality until proof to the contrary is supplied by the importer.

3. The import licence shall be issued or endorsed by the Member States, free of charge and for any quantities requested, upon receipt of the application and in any case within not more than 10 working days from the submission of the completed application and presentation of two duplicates of the relevant purchase contract(s) and the vendor's order confirmation(s). The originals of these documents as well as the *pro forma* invoice must be produced if required by the licence-issuing authority.

4. Paragraph 1 shall apply without prejudice to the maintenance of existing quantitative restrictions imposed by certain Member States on certain iron and steel products in respect of certain non-member countries.

5. The period of validity of the import licence is hereby fixed at two months, without prejudice to possible changes in the import arrangements in force.

Article 2

1. The importer's application must state for goods listed in Annexes III A and III B:

- (a) the name, address, occupation, telephone number and telex number of the importer;
- (b) the description of the goods under the Common Customs Tariff;
- (c) the full Common Customs Tariff number and NIMEXE code;
- (d) the country of origin;
- (e) the country of consignment;
- (f) the net weight, by individual lots;
- (g) the currency and value invoiced (cif);
- (h) the proposed date and place of customs clearance;
- (i) where necessary, the precise characteristics establishing any claim that the goods are seconds or of substandard quality.

2. The following additional information shall also be supplied by the importer for goods listed in Annex III A:

A. For goods originating in and consigned direct from one of the countries listed in Annex I (direct importation):

- (a) a full commercial description of the goods, including exact specifications and, where appropriate, declaration of the goods as seconds or of their possible use in shipbuilding, details of the exporter and place of delivery;
- (b) the delivered price per tonne, exclusive of VAT, including transport costs from the basing point to point of delivery, and all extras or rebates;
- (c) particulars of:
 - (i) the price lists of the producer in the non-member country of origin, chosen for calculating the delivered price, including the date of the chosen lists; or
 - (ii) the Community producer's price lists chosen for calculating the delivered price, including the date of the chosen lists; or
 - (iii) where appropriate, the non-member country offer on which the terms of the delivery have been aligned, in sufficient detail to identify the offer and including its date.

⁽¹⁾ OJ No L 348, 24. 12. 1985, p. 32.

B. For goods originating in and consigned direct from one of the countries listed in Annex II (direct importation):

(a) a full commercial description of the goods, including exact specifications and, where appropriate, declaration of the goods as seconds or of their possible use in shipbuilding, details of the exporter and place of delivery;

(b) the delivered price per tonne, exclusive of VAT, including transport costs to point of delivery and all extras, rebates and any other factors relevant to calculation of the delivered price;

(c) particulars of:

(i) the Community producer's price lists chosen for calculating the delivered price, including the date of the chosen lists; or

(ii) where appropriate, the non-member country offer on which the terms of the delivery have been aligned, in sufficient detail to identify the offer and including its date.

(d) for goods corresponding to NIMEXE codes 73.01-10, 73.01-21 or 73.01-31, the name and address of the final purchaser, where known.

C. For goods originating in one of the countries listed in Annex I or II but consigned from any non-member country other than the country of origin (indirect importation), and for goods originating in a non-member country not listed in Annex I or II:

(a) a complete description corresponding to that appearing in the list of products subject to the basic prices in force and details of the exporter and the place of delivery;

(b) the cif price at the Community frontier, per tonne, in the currency of the contract, plus customs duties applicable and unloading costs;

(c) for goods corresponding to NIMEXE codes 73.01-10, 73.01-21 or 73.01-31, the name and address of the final purchaser, where known.

3. The importer shall declare that neither he nor the purchaser will be granted any reduction, rebate or other form of refund not mentioned in the contract for the transaction, either at the time of the transaction or subsequently.

4. The importer shall certify that his application for an import licence is accurate.

5. The importer shall state whether his application is a repeat of a previous application concerning the same delivery.

Article 3

1. When a licence to import goods originating in the countries listed in Annex I or II is granted, Member States shall notify the Commission of any difference between:

- the delivered price calculated on the basis of the reference price list, and
- the delivered price calculated on the basis of the contract or the *pro forma* invoice.

They shall furnish all necessary documents, in particular the duplicates of licence applications, purchase contracts and vendor's order confirmations, whenever the price difference noted is considerable or relates to a large quantity.

2. When a licence is granted to import goods:

- originating in non-member countries other than those listed in Annex I or II,
- originating in a country listed in Annex I or II, but consigned from a non-member country other than the country of origin (indirect importation),

Member States shall inform the Commission of any difference, in ECU per tonne, between:

- the basic price as published in the *Official Journal of the European Communities* and
- the cif price at the Community, frontier, including customs duties applicable and unloading costs.

3. Within the first 10 days of each month, Member States shall notify the Commission of the tonnage and values (calculated on the basis of the cif prices) for which import licences were issued during the preceding month.

4. The information supplied by Member States shall include:

- (a) a breakdown by country of origin;
- (b) a breakdown by product (Common Customs Tariff subheading and NIMEXE code) for each country of origin;
- (c) for each country of origin, the quantities of products declared as being seconds or of substandard quality;
- (d) within the total of any one product originating in any one country, the quantities not imported direct from that country and, in such cases, an indication of the country of consignment.

5. Within the first 10 days of each month, Member States shall notify to the Commission :

- (a) the tonnage and the values (calculated on the basis of the cif price for which import licences expired during the preceding month without having been fully or partially used ;
- (b) the tonnage and the values (calculated on the basis of the cif price) for which previously issued import licences were renewed in whole or in part in the preceding month.

Article 4

This Recommendation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply until 31 December 1987.

Done at Brussels, 27 April 1987.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

ANNEX I

Austria
Finland
Norway
Sweden

ANNEX II

Brazil	Korea
Bulgaria	Poland
Czechoslovakia	Romania
Hungary	Venezuela

ANNEX III A

List of products the importation of which is subject to the issue of an import document (quantity and price surveillance)

NIMEXE code

73.01-21	73.08-45	73.13-41
73.01-23	73.08-49	73.13-43
73.01-25		73.13-45
73.01-27	73.10-11	73.13-47
73.01-31	73.10-12	73.13-49
73.01-35	73.10-14	73.13-67
73.01-41	73.10-15	73.13-72
73.01-49	73.10-17	
		73.73-23
73.02-01	73.11-11	73.73-25
73.02-09	73.11-12	73.73-26
	73.11-14	73.73-29
73.07-12	73.11-16	73.73-33
73.07-21	73.11-19	73.73-35
73.07-24		73.73-36
	73.12-19	73.73-39
73.08-03		
73.08-05	73.13-16	73.75-19
73.08-07	73.13-17	73.75-23
73.08-21	73.13-19	73.75-33
73.08-25	73.13-21	73.75-43
73.08-29	73.13-23	73.75-53
73.08-41	73.13-26	73.75-63

*ANNEX III B***List of products for which import is subject to the issue of an import document (quantity monitoring)**

NIMEXE code

73.01-10	73.13-76	73.71-21
	73.13-78	73.71-23
73.06-10	73.13-79	73.71-24
73.06-20	73.13-82	73.71-29
73.06-30	73.13-84	73.71-51
	73.13-86	73.71-52
73.08-01	73.13-87	
	73.13-88	73.72-11
73.09-00	73.13-89	73.72-13
	73.13-92	73.72-19
73.10-18		73.72-33
73.10-42	73.61-20	73.72-39
73.11-41	73.62-10	73.73-72
73.11-50	73.62-30	
		73.74-21
73.12-11	73.63-29	73.74-23
73.12-21	73.63-72	73.74-29
73.12-51		73.74-72
73.12-71	73.64-20	
	73.64-72	73.75-11
73.13-11		73.75-54
73.13-32	73.65-21	73.75-59
73.13-34	73.65-23	73.75-73
73.13-36	73.65-25	73.75-79
73.13-50	73.65-53	73.75-83
73.13-64	73.65-55	73.75-84
73.13-65	73.65-70	73.75-89
73.13-68	73.65-81	
73.13-74		

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1161/87
of 28 April 1987
fixing additional amounts for live and slaughtered poultry

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as last amended by the Regulation (EEC) No 1475/86⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry-farming products from third countries⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽⁴⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, however, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 565/68⁽⁵⁾, the import levies on slaughtered fowls, ducks and geese origi-

nating in and coming from Poland are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 2261/69⁽⁶⁾, the import levies on slaughtered ducks and geese originating in and coming from Romania are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 2474/70⁽⁷⁾, the import levies on slaughtered turkeys originating in and coming from Poland are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 2164/72⁽⁸⁾, the import levies on slaughtered fowls and geese originating in and coming from Bulgaria are not increased by an additional amount;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 shall be as set out in the Annex hereto for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the said Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 April 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.
⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 39.
⁽³⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.
⁽⁴⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.
⁽⁵⁾ OJ No L 107, 8. 5. 1968, p. 7.

⁽⁶⁾ OJ No L 286, 14. 11. 1969, p. 24.
⁽⁷⁾ OJ No L 265, 8. 12. 1970, p. 13.
⁽⁸⁾ OJ No L 232, 12. 10. 1972, p. 3.

ANNEX

Additional amounts applicable to live and slaughtered poultry and halves or quarters

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Description	Additional amount	Imports affected
02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled or frozen : A. Whole poultry : I. Fowls : a) Plucked and gutted, with heads and feet, known as '83 % chickens' b) Plucked and drawn, without heads and feet, but with hearts, livers and gizzards, known as '70 % chickens' c) Plucked and drawn, without heads and feet and without hearts, livers and gizzards, known as '65 % chickens' B. Poultry cuts (excluding offals) : II. Unboned (bone-in) : a) Halves or quarters : 1. Of fowls	8,00 8,00 8,00 8,00	Origin : Czechoslovakia, Hungary Origin : Czechoslovakia, Hungary Origin : Czechoslovakia, Hungary Origin : Czechoslovakia, Hungary

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1162/87

of 28 April 1987

fixing the sluice-gate prices and levies for poultrymeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1475/86⁽²⁾, and in particular Articles 3 and 7 (1) thereof,

Whereas the sluice-gate prices and levies for the products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2777/75 must be fixed quarterly in advance in accordance with methods of calculation laid down in Council Regulation (EEC) No 2778/75 of 29 October 1975 laying down rules for calculating the levy and the sluice-gate price for poultrymeat⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3233/86⁽⁴⁾;

Whereas, since the sluice-gate prices and levies for poultrymeat were, by Commission Regulation (EEC) No 264/87⁽⁵⁾, last fixed for the period 1 February to 30 April 1987, they must be fixed anew for the period 1 May to 31 July 1987; whereas such prices and levies should in principle be calculated by reference to feed-grain prices for the period 1 November 1986 to 31 March 1987;

Whereas, when the sluice-gate prices applicable from 1 November, 1 February and 1 May are being fixed, trends in world market prices for feed grain are to be taken into account only if the price of the quantity of feed grain required varies by at least a specified minimum in relation to that used to calculate the sluice-gate price for the preceding quarter; whereas, by Regulation (EEC) No 2778/75, this minimum was set at 3 %;

Whereas the price of the quantity of feed grain required varies by more than 3 % from that used for the preceding quarter; whereas this variation must accordingly be taken into account in fixing sluice-gate prices for the period 1 May to 31 July 1987;

Whereas, when the levies applicable from 1 November, 1 February and 1 May are being fixed, changes in world market prices for feed grain should be taken into account only if at the same time a new sluice-gate price is fixed;

Whereas, since a new sluice-gate price is to be fixed, changes in world market prices for feed grain must be taken into account in fixing the levies;

Whereas, Commission Regulation (EEC) No 631/86 of 28 February 1986 on the application of import levies on products from Portugal suspended the application of import levies on poultrymeat products from Portugal⁽⁶⁾ owing to the minimal difference between the prices obtaining in the Community on the one hand and in Portugal on the other hand; whereas the situation still pertains;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. In respect of the products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2777/75, the levies provided for in Article 3 thereof and the sluice-gate prices provided for in Article 7 thereof shall be as shown in the Annex hereto.

2. Provided that, in the case of products falling within heading No 02.03 and within subheading 15.01 B or 16.02 B I of the Common Customs Tariff, in respect of which the rate of duty has been bound within GATT, the levy shall not exceed the amount resulting from that binding.

3. For imports of products specified in paragraph 1 from Portugal, application of the levies specified in the Annex shall be suspended.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1987.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 84.

⁽⁴⁾ OJ No L 301, 25. 10. 1986, p. 3.

⁽⁵⁾ OJ No L 26, 29. 1. 1987, p. 24.

⁽⁶⁾ OJ No L 60, 1. 3. 1986, p. 11.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 April 1987 fixing the sluice-gate prices and levies for poultrymeat

CCT heading No	Description	Sluice-gate price	Levy
1	2	3	4
01.05	Live poultry, that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea-fowls : A. Of a weight not exceeding 185 g, known as 'chicks': I. Turkeys and geese II. Other	ECU/100 units	ECU/100 units
		97,78	23,66
		21,91	7,71
		ECU/100 kg	ECU/100 kg
		75,69	31,86
		84,71	50,08
02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea-fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled or frozen : A. Whole poultry : I. Fowls : (a) Plucked and gutted, with heads and feet, known as '83 % chickens' (b) Plucked and drawn, without heads and feet, but with hearts, livers and gizzards, known as '70 % chickens' (c) Plucked and drawn, without heads and feet and without hearts, livers and gizzards, known as '65 % chickens' II. Ducks : (a) Plucked, bled, not drawn or gutted, with heads and feet, known as '85 % ducks' (b) Plucked and drawn, without heads and feet, with hearts, livers and gizzards, known as '70 % ducks' (c) Plucked and drawn, without heads and feet, without hearts, livers and gizzards, known as '63 % ducks' III. Geese : (a) Plucked, bled, not drawn, with heads and feet, known as '82 % geese' (b) Plucked and drawn, without heads and feet, with or without hearts and gizzards, known as '75 % geese' IV. Turkeys (a) Plucked and drawn, without heads and feet but with necks, hearts, livers and gizzards, known as '80 % turkeys' (b) Plucked and drawn, without heads and feet and without necks, hearts, livers and gizzards, known as '73 % turkeys' V. Guinea-fowls	110,61	49,20
		100,94	36,51
		116,42	51,67
		95,09	40,04
		108,13	45,52
		117,81	49,60
		99,66	58,92
		121,02	71,54
		134,46	79,49
		158,01	70,29
		148,57	75,16
		144,20	52,16
		158,06	57,16
		166,32	73,81

CCT heading No	Description	Sluice-gate price	Levy
1	2	3	4
02.02 (cont'd)	B. Poultry cuts (excluding offals): I. Boned or boneless: (a) Of geese (b) Of turkeys (c) Of other poultry II. Unboned (bone-in): (a) Halves or quarters: 1. Of fowls 2. Of ducks 3. Of geese 4. Of turkeys 5. Of guinea-fowls (b) Whole wings, with or without tips (c) Backs, necks, backs with necks attached, rumps and wing tips (d) Breasts and cuts of breasts: 1. Of geese 2. Of turkeys 3. Of other poultry (e) Legs and cuts of legs: 1. Of geese 2. Of turkeys: aa) Drumsticks and cuts of drumsticks bb) Other 3. Of other poultry (f) Goose or duck paletots (1) (g) Other C. Offals	ECU/100 kg 312,00 302,82 276,82 129,59 147,91 163,43 173,87 182,95 89,47 61,94 222,86 230,72 178,41 215,43 108,15 194,67 167,60 188,72 275,30 61,94	ECU/100 kg 157,84 109,54 133,60 54,56 87,44 82,68 62,88 81,19 41,37 28,64 112,74 83,46 75,11 108,98 39,12 70,42 70,56 102,69 127,28 28,64
02.03	Poultry liver, fresh, chilled, frozen, salted or in brine: A. Fatty liver of goose or duck B. Other	1 580,10 158,30	702,90 73,19
02.05	Pig fat, free of lean meat and poultry fat (not rendered or solvent-extracted), fresh, chilled, frozen, salted, in brine, dried or smoked: C. Poultry fat	137,65	63,64
15.01	Lard, other pig fat and poultry fat, rendered or solvent-extracted: B. Poultry fat	165,18	76,37

- (1) For the purposes of subheading 02.02 B II (f), 'goose or duck paletots' shall be taken to mean geese or ducks plucked and completely drawn, without heads or feet, with carcase bones (breastbone, ribs, backbone and sacrum) removed but with the femurs, tibias and humeri.
- (2) For the purpose of determining the percentage of poultrymeat, weight of any bones shall be disregarded.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1163/87
of 28 April 1987
fixing the sluice-gate prices and levies for eggs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1475/86 ⁽²⁾, and in particular Articles 3 and 7 (1) thereof,

Whereas sluice-gate prices and levies for the products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2771/75 must be fixed quarterly in advance in accordance with the methods of calculation laid down in Council Regulation (EEC) No 2773/75 of 29 October 1975 laying down rules for calculating the levy and the sluice-gate price for eggs ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3232/86 ⁽⁴⁾;

Whereas, since sluice-gate prices and levies for eggs were, by Commission Regulation (EEC) No 266/87 ⁽⁵⁾, last fixed for the period 1 February to 30 April 1987, they must be fixed anew for the period 1 May to 31 July 1987; whereas such prices and levies should in principle be calculated by reference to feed-grain prices for the period 1 November 1986 to 31 March 1987;

Whereas, when the sluice-gate prices applicable from 1 November, 1 February and 1 May are being fixed, changes in world market prices for feed grain are to be taken into account only if the price of the quantity of feed grain required varies by at least a specified minimum in relation to that used to calculate the sluice-gate price for the preceding quarter; whereas, by Regulation (EEC) No 2773/75, the minimum was set at 3 %;

Whereas the price of the quantity of feed grain required varies by more than 3 % from that used for the preceding quarter; whereas this variation must accordingly be taken

into account in fixing sluice-gate prices for the period 1 May to 31 July 1987;

Whereas, when the levies applicable from 1 November, 1 February and 1 May are being fixed, world market prices for feed grain are to be taken into account only if at the same time a new sluice-gate price is fixed;

Whereas, since a new sluice-gate price is to be fixed, changes in world market prices for feed grain must be taken into account in fixing the levies;

Whereas, Commission Regulation (EEC) No 630/86 of 28 February 1986 on the application of import levies on egg products from Portugal ⁽⁶⁾ suspended the application of import levies on egg products from Portugal owing to the minimal difference between the prices obtaining in the Community on the one hand and in Portugal on the other hand; whereas the situation still pertains;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The levies provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 2771/75 in respect of the products specified in Article 1 (1) of that Regulation, and the sluice-gate prices provided for in Article 7 thereof in respect of the like products, shall be as shown in the Annex hereto.

2. For imports from Portugal of products specified in paragraph 1, application of the levies specified in the Annex shall be suspended.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 64.

⁽⁴⁾ OJ No L 301, 25. 10. 1986, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 26, 29. 1. 1987, p. 31.

⁽⁶⁾ OJ No L 60, 1. 3. 1986, p. 10.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 April 1987 fixing the sluice-gate prices and levies for eggs

CCT heading No	Description	Sluice-gate price	Levy
1	2	3	4
04.05	Birds' eggs and egg yolks, fresh, dried or otherwise preserved, sweetened or not : A. Eggs in shell, fresh or preserved : I. Poultry eggs : a) Eggs for hatching (a) : 1. Of turkeys or geese 2. Other b) Other B. Eggs, not in shell ; egg yolks : I. Suitable for human consumption : a) Eggs not in shell : 1. Dried 2. Other b) Egg yolks : 1. Liquid 2. Frozen 3. Dried	ECU/100 units	ECU/100 units
		50,56	15,73
		10,60	5,16
		ECU/100 kg	ECU/100 kg
		80,08	44,92
		328,36	203,04
		87,10	52,11
		177,10	91,64
		188,69	97,93
		391,08	210,23

(a) Only poultry eggs which fulfil the conditions stipulated by the competent authorities of the European Communities are eligible for entry under this subheading.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1164/87

of 28 April 1987

fixing the sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2783/75 of 29 October 1975 on the common system of trade for ovalbumin and lactalbumin ⁽¹⁾, and in particular Article 2 (2) and the second subparagraph of Article 5 (5) thereof,

Whereas the sluice-gate prices and import duties of the products specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 2783/75 must be fixed quarterly in advance in accordance with the methods of calculation laid down in Commission Regulation (EEC) No 2369/86 of 28 July 1986 fixing sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin ⁽²⁾;

Whereas, since sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin were, by Commission Regulation (EEC) No 265/87 ⁽³⁾, the period 1 February to 30 April 1987 they must be fixed anew for the period 1 May to 31 July 1987; whereas such prices and duties should be calculated by reference to the sluice-gate price and levy applicable to eggs in shell during the same period;

Whereas these have been fixed by Commission Regulation (EEC) No 1163/87 of 28 April 1987 fixing the sluice-gate prices and levies for eggs ⁽⁴⁾;

Whereas the sluice-gate price and levy applicable to eggs in shell have been altered by the said Regulation; whereas it is therefore necessary likewise to alter the sluice-gate

prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin fixed by Regulation (EEC) No 265/87;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 632/86 of 28 February 1986 on the application of import duties on ovalbumin and lactalbumin products from Portugal suspended the application of import levies on ovalbumin and lactalbumin products from Portugal ⁽⁵⁾ owing to the minimal difference between the prices obtaining in the Community on the one hand and in Portugal on the other hand; whereas the situation still pertains;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The import duties provided for in Article 2 of Regulation (EEC) No 2783/75, in respect of the products specified in Article 1 of that Regulation, and the sluice-gate prices provided for in Article 5 thereof in respect of the like products, shall be as shown in the Annex hereto.

2. Application of the duties shown in the Annex shall be suspended in respect of imports from Portugal of the products specified in paragraph 1.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 104.

⁽²⁾ OJ No L 205, 29. 7. 1986, p. 32.

⁽³⁾ OJ No L 26, 29. 1. 1987, p. 29.

⁽⁴⁾ See page 25 of this Official Journal.

⁽⁵⁾ OJ No L 60, 1. 3. 1986, p. 12.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 April 1987 fixing the sluice-gate prices and import duties for ovalbumin and lactalbumin

CCT heading No	Description	Sluice-gate price	Import duty
1	2	3	4
35.02	Albumins, albuminates and other albumin derivatives : A. Albumins : II. Other (than unfit or rendered unfit for human consumption) : a) Ovalbumin and lactalbumin : 1. Dried (for example, in sheets, scales, flakes, powder) 2. Other	ECU/100 kg	ECU/100 kg
		377,07	182,38
		50,52	24,71

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1165/87

of 28 April 1987

amending Regulation (EEC) No 2409/86 on the sale of intervention butter
intended in particular for incorporation in compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 of
15 July 1968 laying down general rules for intervention
on the market in butter and cream ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3790/85 ⁽²⁾, and in particular Article
7a thereof,Whereas Article 1 of Commission Regulation (EEC) No
2409/86 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1093/87 ⁽⁴⁾, fixes the date before which butter offered for
sale by the intervention agency must have been taken into
storage; whereas, to enable the scheme to continue, this
time limit should be extended; whereas the butter avail-
able to operators will therefore include quantities having
different fat contents; whereas it is advisable, where the
butter purchased is denatured, to offer for sale only butter
having a fat content of less than 82 %;Whereas the Management Committee for Milk and Milk
Products has not delivered an opinion within the time
limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*Article 1 of Regulation (EEC) No 2409/86 is hereby
amended as follows:

— '1 January 1984' is replaced by '1 July 1984';

— the following second subparagraph is added:

'Where Title IV applies, however, only butter having
a fat content of less than 82 % shall be sold.'*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 28 April 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 367, 31. 12. 1985, p. 5.⁽³⁾ OJ No L 208, 31. 7. 1986, p. 29.⁽⁴⁾ OJ No L 106, 22. 4. 1987, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1166/87
of 28 April 1987
fishing the sluice-gate prices and levies for pigmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1475/86⁽²⁾, and in particular Articles 8 and 12 (1) thereof,

Whereas sluice-gate prices for pig carcasses and for the other products specified in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2766/75 of 29 October 1975 establishing the list of products for which sluice-gate prices are to be fixed and laying down the rules for fixing the sluice-gate prices for pig carcasses⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1905/83⁽⁴⁾, and levies for the products specified in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2759/75, must be fixed in advance for each quarter in accordance with the methods of calculation laid down in Commission Regulation (EEC) No 2132/85 of 29 July 1985 fixing the levies and sluice-gate prices on pigmeat⁽⁵⁾;

Whereas, since sluice-gate prices and levies for pigmeat were last fixed by Regulation (EEC) No 82/87 of 13 January 1987⁽⁶⁾ for the period 1 February to 30 April 1987, they must be fixed anew for the period 1 May to 31 July 1987; whereas such prices and levies should in principle be fixed by reference to feed grain prices for the period 1 November 1986 to 31 March 1987;

Whereas, when the sluice-gate price applicable from 1 November, 1 February and 1 May is being fixed, trends in world market prices for feed grain are to be taken into account only if the value of the quantity of feed grain required varies by at least a specified minimum in relation to that used in calculating the sluice-gate price for the preceding quarter; whereas this minimum was fixed by Regulation (EEC) No 2766/75 at 3 %;

Whereas the value of the quantity of feed grain varies by less than 3 % from that used for the preceding quarter; whereas the sluice-gate prices should therefore be maintained unchanged until 31 July 1987;

Whereas, when the levies applicable from 1 November, 1 February and 1 May are being fixed, trends in world market prices for feed grain should be taken into account only if at the same time a new sluice-gate price is being fixed;

Whereas, since no new sluice-gate price is to be fixed, the levies should accordingly be maintained, unchanged until 31 July 1987;

Whereas, in the case of products falling within any of subheadings 02.01 B II c) 1 to 7, 15.01 A I, 16.01 A or 16.02 A II of the Common Customs Tariff, in respect of which the rate of duty has been bound within GATT, the levies should be limited to the amounts resulting from that binding;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 616/86 of 28 February 1986 on the application of import levies on pigmeat products from Portugal⁽⁷⁾ suspended the application of import levies on pigmeat products from Portugal owing to the minimal difference between the prices obtaining in the Community on the one hand and in Portugal on the other hand; whereas the situation still pertains;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the period 1 May to 31 July 1987, the sluice-gate prices provided for in Article 12 of Regulation (EEC) No 2759/75 for the products specified in Article 1 of Regulation (EEC) No 2766/75 and the levies provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2759/75 for the products specified in Article 1 (1) of that Regulation shall be as shown by Regulation (EEC) No 82/87.

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 39.

⁽³⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 25.

⁽⁴⁾ OJ No L 190, 14. 7. 1983, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 198, 30. 7. 1985, p. 54.

⁽⁶⁾ OJ No L 12, 14. 1. 1987, p. 7.

⁽⁷⁾ OJ No L 58, 1. 3. 1986, p. 45.

2. Provided that, in the case of products falling within any of subheadings 02.01 B II c) 1 to 7, 15.01 A I, 16.01 A or 16.02 A II of the Common Customs Tariff, in respect of which the rate of duty has been bound within GATT, the levy shall not exceed the amount resulting from that binding.

3. For imports from Portugal of products specified in paragraph I and in free circulation in that Member State,

application of the levies specified in paragraphs 1 and 2 shall be suspended.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1167/87
of 28 April 1987
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of
27 June 1968 on the common organization of the market
in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 231/87 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (8)
thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products
were fixed by Commission Regulation (EEC) No
942/87 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No
1057/87 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 942/87 to the prices
known to the Commission that the levies at present in

force should be altered to the amounts set out in the
Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The import levies referred to in Article 14 (2) of
Regulation (EEC) No 804/68 shall be as set out in the
Annex hereto.

2. There shall be no levy for imports from Portugal,
including the Azores and Madeira, for milk and milk
products listed in Article 1 of Regulation (EEC) No
804/68.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 May 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 28 April 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13

⁽²⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1987, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 89, 1. 4. 1987, p. 56.

⁽⁴⁾ OJ No L 103, 15. 4. 1987, p. 27.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 April 1987 fixing the import levies on milk and milk products

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.01 A I a)	0110	33,60
04.01 A I b)	0120	31,19
04.01 A II a) 1	0130	31,19
04.01 A II a) 2	0140	38,24
04.01 A II b) 1	0150	29,98
04.01 A II b) 2	0160	37,03
04.01 B I	0200	77,01
04.01 B II	0300	162,90
04.01 B III	0400	251,76
04.02 A I	0500	32,37
04.02 A II a) 1	0620	163,41
04.02 A II a) 2	0720	218,73
04.02 A II a) 3	0820	221,15
04.02 A II a) 4	0920	261,02
04.02 A II b) 1	1020	156,16
04.02 A II b) 2	1120	211,48
04.02 A II b) 3	1220	213,90
04.02 A II b) 4	1320	253,77
04.02 A III a) 1	1420	30,14
04.02 A III a) 2	1520	40,69
04.02 A III b) 1	1620	162,90
04.02 A III b) 2	1720	251,76
04.02 B I a)	1820	36,27
04.02 B I b) 1 aa)	2220	per kg 1,5616 (*)
04.02 B I b) 1 bb)	2320	per kg 2,1148 (*)
04.02 B I b) 1 cc)	2420	per kg 2,5377 (*)
04.02 B I b) 2 aa)	2520	per kg 1,5616 (*)
04.02 B I b) 2 bb)	2620	per kg 2,1148 (*)
04.02 B I b) 2 cc)	2720	per kg 2,5377 (*)
04.02 B II a)	2820	52,91
04.02 B II b) 1	2910	per kg 1,6290 (*)
04.02 B II b) 2	3010	per kg 2,5176 (*)
04.03 A	3110	296,19
04.03 B	3210	361,35
04.04 A	3300	252,56 (*)
04.04 B	3900	381,45 (*)
04.04 C	4000	157,44 (*)
04.04 D I a)	4410	210,92 (*)
04.04 D I b)	4510	221,19 (*)
04.04 D II	4610	317,91
04.04 E I a)	4710	381,45
04.04 E I b) 1	4800	254,17 (*)

(ECU/100 kg net weight, unless otherwise indicated)

CCT heading No	Code	Import levy
04.04 E I b) 2	5000	230,02 ⁽¹¹⁾
04.04 E I c) 1	5210	172,52
04.04 E I c) 2	5250	326,74
04.04 E II a)	5310	381,45
04.04 E II b)	5410	326,74
17.02 A II	5500	41,95 ⁽¹²⁾
21.07 F I	5600	41,95
23.07 B I a) 3	5700	119,54
23.07 B I a) 4	5800	155,46
23.07 B I b) 3	5900	145,96
23.07 B I c) 3	6000	121,10
23.07 B II	6100	155,46

- (¹) For the purposes of this tariff subheading, 'special milk for infants' means products free from pathogenic toxicogenic germs and containing per gram less than 10 000 revivifiable aerobic bacteria and less than two coliform bacteria.
- (²) Inclusion under this tariff subheading is subject to conditions to be laid down by the competent authorities.
- (³) In calculating the fat content the weight of any added sugar shall be disregarded.
- (⁴) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
 - (b) 7,25 ECU ; and
 - (c) 25,96 ECU.
- (⁵) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :
- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ; and
 - (b) 25,96 ECU.
- (⁶) The levy is limited to :
- 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (a) in Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (c) of that Annex imported from Austria or Finland,
 - 9,07 ECU per 100 kg net weight for products listed under (b) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland.
- (⁷) The levy is limited to 6 % of the customs value for imports from Switzerland, in accordance with Article 1 (3) of Regulation (EEC) No 1767/82.
- (⁸) The levy is limited to 50 ECU per 100 kg net weight for products listed under (o) and (p) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Austria.
- (⁹) The levy is limited to 36,27 ECU per 100 kg net weight for products listed under (g) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Switzerland and for products listed under (h) of that Annex imported from Austria or Finland.
- (¹⁰) The levy per 100 kg net weight is limited to :
- 12,09 ECU for products listed under (d) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Canada,
 - 15,00 ECU for products listed under (e) and (f) of that Annex imported from Australia or New Zealand.
- (¹¹) The levy is limited to :
- 77,70 ECU per 100 kg net weight for products listed under (i) of Annex I to Regulation (EEC) No 1767/82 imported from Romania or Switzerland,
 - 50 ECU for products listed under (o) and (p) of that Annex imported from Austria,
 - 101,88 ECU per 100 kg net weight for products listed under (k) of that Annex imported from Romania or Switzerland,
 - 65,61 ECU per 100 kg net weight for products listed under (l) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey or Yugoslavia and for products listed under (m) of that Annex imported from Bulgaria, Hungary, Israel, Romania, Turkey, Cyprus or Yugoslavia,
 - 55 ECU per 100 kg net weight for products listed under (n) of that Annex imported from Austria and for products listed under (r) of that Annex imported from Norway,
 - 60 ECU per 100 kg net weight for products listed under (s) of that Annex imported from Finland,
 - 18,13 ECU per 100 kg net weight for products listed under (q) of that Annex imported from Finland,
 - 15,00 ECU for products listed under (f) of that Annex imported from Australia and New Zealand.
- (¹²) Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.
- (¹³) For the purposes of tariff subheading ex 23.07 B 'milk products' means the products falling within tariff headings and subheadings 04.01, 04.02, 04.03, 04.04, 17.02 A and 21.07 F I.
-

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1168/87

of 28 April 1987

fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 6 to 12 April 1987

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1347/86 of 6 May 1986 on the granting of a premium for the slaughter of certain adult bovine animals in the United Kingdom ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 467/87 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1695/86 of 30 May 1986 laying down detailed rules for the application of the premium for the slaughter of certain adult bovine animals for slaughter in the United Kingdom ⁽³⁾, and in particular Article 7 (1) thereof,

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No 1347/86, an amount equivalent to the amount of the variable slaughter premium granted in the United Kingdom is levied on meat and meat preparations from animals on which it has been paid, when they are consigned to other Member States or to non-member countries;

Whereas, under Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1695/86 the amounts to be charged on departure from the territory of the United Kingdom of the products listed

in the Annex to the said Regulation must be fixed each week by the Commission;

Whereas, accordingly, the amounts to be levied on products which left the United Kingdom during the week 6 to 12 April 1987 should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pursuant to Article 3 of amended Regulation (EEC) No 1347/86, the amounts to be levied on the products referred to in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1695/86 which left the territory of the United Kingdom during the week 6 to 12 April 1987 shall be those set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 6 April 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 40.

⁽²⁾ OJ No 48, 17. 2. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 146, 31. 5. 1986, p. 56.

ANNEX

Amounts to be levied on products which left the territory of the United Kingdom during
the week 6 to 12 April 1987

(ECU/100 kg net weight)		
CCT heading No	Description	Amount
1	2	3
ex 02.01 A II a) and ex 02.01 A II b)	Meat of adult bovine animals, fresh, chilled or frozen :	
	1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters	26,26474
	2. Separated or unseparated forequarters	21,01179
	3. Separated or unseparated hindquarters	31,51769
	4. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	21,01179
	bb) Boned or boneless	35,98269
ex 02.06 C I a)	Meat salted, in brine, dried or smoked, of adult bovine animals :	
	1. Unboned (bone-in)	21,01179
	2. Boned or boneless	29,94180
ex 16.02 B III b) 1	Other prepared or preserved meat or meat offal, containing meat or offal of adult bovine animals :	
	aa) Uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :	
	11. Containing 80 % or more by weight of beef meat excluding offals and fat	29,94180
	22. Other	21,01179

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1169/87**of 28 April 1987****amending Regulation (EEC) No 1100/87 introducing a countervailing charge on artichokes originating in Spain (except the Canary Islands)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1100/87⁽³⁾, introduced a countervailing charge on artichokes originating in Spain (except the Canary Islands);

Whereas Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 laid down the conditions under which a charge introduced in application of Article 25 of that Regulation is amended; whereas if those conditions are taken into consideration the countervailing charge on the import of artichokes originating in Spain (except the Canary Islands) must be altered;

Whereas, pursuant to Article 136 (2) of the Act of Accession of Spain and Portugal⁽⁴⁾, the arrangements applicable to trade between, on the one hand, a new Member State and, on the other, the Community as constituted at 31 December 1985 must be those which were applicable before accession;

Whereas Article 140 (1) provides for a 4 % reduction in the countervailing charges applicable under Regulation (EEC) No 1035/72 during the second year after accession,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 1 of Regulation (EEC) No 1100/87, '18,07 ECU' is hereby replaced by '11,17 ECU'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 April 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1987

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 106, 22. 4. 1987, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 1170/87
of 28 April 1987
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
 Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 229/87 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2051/86 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1153/87 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2051/86 to the infor-

mation known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 29 April 1987.

- This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 April 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1987, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 173 1. 7. 1986, p. 91.
⁽⁴⁾ OJ No L 111, 28. 4. 1987, p. 31.

ANNEX

to the Commission Regulation of 28 April 1987 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

<i>(ECU/100 kg)</i>		
CCT heading No	Description	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form :	
	A. White sugar : flavoured or coloured sugar	51,63
	B. Raw sugar	43,54 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 7 April 1987

on applications for reimbursement and advance payments for replanting and converting olive groves damaged by frost in certain regions of the Community in 1985

(87/245/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1654/86 of 26 May 1986 introducing a common measure for replanting and converting olive groves damaged by frost in 1985 in certain regions of the Community⁽¹⁾, and in particular Article 7 (4) thereof,

Whereas applications for the reimbursement and applications for the payment of advances to be submitted by the Member States to the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF), Guidance Section, must include certain data in order to enable the compliance of expenditure with the provisions of Regulation (EEC) No 1654/86 and of the programmes submitted by the Member States, as approved by the Commission in accordance with Article 2 (5) of the said Regulation to be examined;

Whereas, to enable effective controls to be carried out, the Member States must keep supporting documents available to the Commission for a period of three years after the payment of the last reimbursement;

Whereas, to enable the advance payments to be made as provided for in Article 7 (3) of Regulation (EEC) No 1654/86, detailed rules and procedures must be laid down with regard thereto;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Committee of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF),

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. Applications for reimbursement as provided for in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1654/86 must be made in accordance with the tables in Annexes 1 to 4.

2. The Member States shall forward to the Commission, with their first applications for reimbursement, the national provisions on application and controls, and the administrative instructions, together with the forms and any other documents relating to the administrative implementation of the measure.

Article 2

The Member States shall keep available to the Commission, for a period of three years after the payment of the last reimbursement, all supporting documents or certified copies thereof which they have in their possession, on the basis of which it was decided to grant the aids provided for in Regulation (EEC) No 1654/86, and the applications for reimbursement and advance payments were compiled.

Article 3

The advance payments as provided for in Article 7 (3) of Regulation (EEC) No 1654/86 must be made in accordance with the tables in Annexes 5 to 6.2 hereto.

Article 4

Advance payments in respect of the following year may not be paid before the documents referred to above have been forwarded to the Commission in the form of:

⁽¹⁾ OJ No L 145, 30. 5. 1986, p. 13.

- either a report drawn up in accordance with the table set out in Annex 7, on operations during the previous year in respect of which advance payments were made,
- or the final application for reimbursement compiled in accordance with Article 1 (1).

Advance payments which are not expended during the year in respect of which they were made shall be deducted from the advance payment to be made in respect of the following year.

Article 5

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 7 April 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX 1

**APPLICATION FOR REIMBURSEMENT OF EXPENDITURE EFFECTED IN 19.. UNDER REGULATION (EEC)
No 1654/86 INTRODUCING A COMMON MEASURE FOR REPLANTING AND CONVERTING OLIVE GROVES
DAMAGED BY FROST IN 1985 IN CERTAIN REGIONS OF THE COMMUNITY ⁽¹⁾**

(in national currency)

SUMMARY TABLE

1	2	3	4	5	6
Type of measures	Expenditure of the Member State	Eligible expenditure	Reimbursement applied for to the FEOGA	Advance payment already made by the EAGGF	Balance to be reimbursed
Aid for replanting (totals in Annex 2.1)					
Supplementary aid for replanting (totals in Annex 2.2)					
Aid for conversion (totals in Annex 3.1)					
Supplementary aid for conversion (totals in Annex 3.2)					
Total					
Sums recovered (totals in Annex 4)					
Net total					

THE UNDERSIGNED HEREBY DECLARES :

- (a) the work in respect of which a reimbursement is applied for and the system of aid granted has been performed in accordance with the programme(s) approved by the Commission ;
- (b) the aid for replanting complies with the provisions of Article 1 (3) (a) and (c), Article 3 and Article 5 (1) of the Regulation ;
the aid for conversion complies with the provisions of Article 1 (3) (b), Article 4 and Article 5 (2) of the Regulation ;
- (c) checks have been conducted to ensure that the aid complies with the criteria laid down in Article 1 (2) of the said Regulation ;
- (d) the recipients have been properly informed of the percentage of the appropriations stemming from the Community.

(Date, stamp and signature of the competent authority)

⁽¹⁾ The information referred to in Article 6 of the Regulation must also be forwarded to the Commission.

ANNEX 2.2

APPLICATION FOR REIMBURSEMENT OF EXPENDITURE EFFECTED IN 19... UNDER REGULATION (EEC) No 1654/86

SUPPLEMENTARY AID FOR REPLANTING OLIVE GROVES IN THE FRAMEWORK OF COLLECTIVE SCHEMES: ARTICLE 1 (3) (c) OF THE REGULATION

(in national currency)

PAYMENT OF AID IN RESPECT OF THE ... YEAR

1	2	3	4	5	6	7	8
Administrative units	Name of collective replanting areas	Number of agricultural holdings	Areas replanted and in receipt of premium (approximate hectares and ares) ⁽¹⁾	Number of olive trees replanted and in receipt of premium	Amount of aid granted ⁽²⁾	Amount of eligible aid ⁽²⁾	Amount of reimbursement applied for to the EAGGF

Total replanting and replanting involving sawing tree off at base of trunk

--	--	--	--	--	--	--	--

Replanting involving sawing off branches

Total							

⁽¹⁾ Or equivalent areas.

⁽²⁾ Submit a separate table for each of the three or five years of supplementary aid.

ANNEX 3.1

APPLICATION FOR REIMBURSEMENT OF EXPENDITURE EFFECTED IN 19... UNDER REGULATION (EEC) No 1654/86

AID FOR CONVERTING OLIVE GROVES TO OTHER CROPS: ARTICLE 1 (3) (b) OF THE REGULATION

(in national currency)

1	2	3	4	5	6	7	8
Administrative units	Name of conversion areas ⁽¹⁾	Number of agricultural holdings	Areas reconverted (approximate hectares and ares)	Total costs of operations	Amount of aid granted ⁽²⁾	Amount of aid eligible ⁽²⁾	Amount of reimbursement applied for to the EAGGF
Conversion to other annual crops							
Conversion to multi-annual crops							
Total							

⁽¹⁾ Append a note giving the rate of damage and the rate of oil production for each area concerned.
⁽²⁾ If the aid is granted over several years, submit a separate table for each year of aid paid.

ANNEX 3.2

APPLICATION FOR REIMBURSEMENT OF EXPENDITURE EFFECTED IN 19... UNDER REGULATION (EEC) No 1654/86
SUPPLEMENTARY AID FOR CONVERTING OLIVE GROVES TO OTHER CROPS: ARTICLE 1 (3) (c) OF THE REGULATION

(in national currency)

1	2	3	4	5	6	7
Administrative units	Name of conversion areas	Number of agricultural holdings	Areas converted and in receipt of premium (approximate hectares and ares)	Amount of aid granted	Amount of aid eligible	Amount of reimbursement applied for to the EAGGF
Conversion to annual crops						
Conversion to multi-annual crops						
Total						

ANNEX 5

APPLICATION FOR ADVANCE PAYMENT FOR 19... FOR EXPENDITURE ANTICIPATED UNDER REGULATION (EEC) No 1654/86 INTRODUCING A COMMON MEASURE FOR REPLANTING AND CONVERTING OLIVE GROVES DAMAGED BY FROST IN 1985 IN CERTAIN REGIONS OF THE COMMUNITY

(in national currency)

SUMMARY TABLE

1	2	3	4	5
Type of measures	Expenditure anticipated by the Member State	Eligible expenditure anticipated by the Member State	Anticipated reimbursement to be applied for to the EAGGF	Advance payment applied for ⁽¹⁾
Aid for replanting (totals in Annexe 6.1)				
Aid for conversion (totals in Annex 6.2)				
Total				

⁽¹⁾ Amount equal to no more than 50 % of the amount in column 4.

THE UNDERSIGNED HEREBY DECLARES :

- the advance payment is applied for with regard to actual work as referred to in Article 1 (3) (a) and (b) of Regulation (EEC) No 1654/86 which is included in programme(s) approved by the Commission ;
- the appropriations intended to cover the national financial contribution are available and will be paid during the year in respect of which the payments on account are applied for ;
- the costs set out in column 2 or 3 relate to expenditure to be effected during the year in respect of which the advance payments are applied for ;
- the advance payments will be made available to the bodies and farmers bearing the financial burden of the work during the year in respect of which the advance payments are applied for ;
- the recipients referred to in the above indent will be properly informed, when the aid is paid, of the percentage of the appropriations stemming from the Community (a note on the procedure provided for in this respect is appended to this application).

(Date, stamp and signature of the competent authority)

ANNEX 6.1

APPLICATION FOR ADVANCE PAYMENT FOR 19.. FOR EXPENDITURE UNDER REGULATION (EEC) No 1654/85

SAID FOR REPLANTING OLIVE GROVES IN THE FRAMEWORK OF COLLECTIVE SCHEMES: ARTICLE 1 (3) (a) OF THE REGULATION

(in national currency)										
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Administrative units	Name of collective replanting areas	Number of oil organizations anticipated	Number of agricultural holdings anticipated	Anticipated areas replanted (approximate hectares and ares) ⁽¹⁾	Anticipated number of olive trees replanted	Anticipated total costs of operations	Anticipated amount of aid to be paid ⁽²⁾	Anticipated amount of eligible aid ⁽²⁾	Anticipated reimbursement to be applied for	Advance payment applied for
Total										

⁽¹⁾ Or equivalent areas.
⁽²⁾ If the aid is granted over several years, submit a separate table for each year during which it is anticipated that aid will be paid.

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 833/87 of 23 March 1987 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 3877/86 on imports of rice of the long-grain aromatic Basmati variety falling within subheading ex 10.06 B I or II of the Common Customs Tariff

(Official Journal of the European Communities No L 80 of 24 March 1987)

On page 21 in Article 5 (3):

for: 'Reduced levy Basmati, licence proving authenticity No ... issued by ...',

read: 'Reduced levy Basmati, certificate of authenticity No ... issued by ...'.
